

RECEIVED



LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

UNITED WITH THE BRITISH CORPORATION REGISTER

Hamburg 1, Mönckebergstraße 27

Telegrams: Surveyors, Hamburg

Telephone: No. 33 10 25 (5 lines)

16th December, 1957.

Reference:

Fbd.

Dear Sir,

S.S. "PAMIR".

I duly received your letter of the 11th instant relating to the above ship, and you will see from the copy of Messrs. Zerssen's letter forwarded with the Hamburg Surveyors' letter of the 7th instant that a court enquiry is pending.

The matter had been discussed with Mr. Sheffer and, in accordance with normal procedure, it was referred to you. We have again discussed the position in view of your desire for our comments, and as we still feel that it would be indiscreet for the Surveyors concerned or the Hamburg office to have direct contact with the Owners with the court case pending, we suggest that you forward copies of the Surveyors' reports to the Owners, which we feel will satisfy their request. As copies of these reports can be demanded by the court we do not see any reason for withholding them at this stage.

It is noted from the reports that there is an endorsement for the emergency battery to be renewed at the Owners' convenience, but the arrangements as made by the Surveyor at the time the battery was found defective were considered adequate and could have remained as a permanent arrangement from a classification point of view, as this Surveyor informs me that the electric cable throughout was all standard for 220 volts and it was only necessary for the lights, sockets, fuses, lamps, etc., to be changed for the higher voltage, as mentioned in his report.

However, I think by forwarding copies of the last two of the Surveyors' reports the Owners will be satisfied, if it is pointed out at the same time that there were no subjects of class against the vessel, which I conclude is the case.

Trusting the above comments will be helpful in giving Messrs. Zerssen an early reply which they are most anxious to receive.

Yours faithfully,

© 2018

The Secretary,
LONDON.

  Lloyd's Register
Foundation

AMT. Rpts

D. 5631

4898.

hull &

Mach

LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

UNITED WITH THE BRITISH CORPORATION REGISTER

Hamburg 1, Mönckebergstraße 27

Telephone: No. 22 10 25 (12 lines)

Telegrams: Lloyd's Register Hamburg

16th December, 1954

Dear Sir,

S.S. "PAMIR"

I duly received your letter of the 11th instant relating to the above ship, and you will see from the copy of Messrs. Jensen's letter forwarded with the Hamburg Surveyors' letter of the 7th instant that a court enquiry is pending.

The matter had been discussed with Mr. Müller and, in accordance with normal procedure, it was referred to you. We have again discussed the position in view of your desire for our comments, and as we still feel that it would be inadvisable for the Surveyors concerned on the Hamburg office to have direct contact with the Owners with the court case pending, we suggest that you forward copies of the Surveyors' reports to the Owners, which we feel will satisfy their request. As copies of these reports can be demanded by the court we do not see any reason for withholding them at this stage.

It is noted from the report that the ship is an endorsement for the emergency but the first endorsement by the Owners' representative, but the date was not mentioned in the Surveyor's letter of the 11th instant and could have been mentioned in the Surveyor's letter of the 11th instant. It was only after the Surveyor's letter of the 11th instant that the date was mentioned in the Surveyor's letter of the 11th instant.

REQUESTING EARLY REPLY.

CLASSIFICATION

SHIP

EXAG

10M

Handwritten initials

Mr Andersen

I see we agree with the 23.12.54

Mr W. Andersen



© 2018

Lloyd's Register Foundation